

Опять расстаюсь я с тобою,  
С любовью моей и судьбою.  
Боюсь, что не выдержишь ты и заплачешь,—  
И я улыбаюсь тебе.

Достался нам век беспокойный—  
Прошли мы сквозь грозы и войны.  
У смерти в гостях мы не раз побывали,  
Но я улыбался тебе.

Бывает, что мысли, как тучи,  
Бывает, что ревность нас мучит,  
Но должен один из двоих улыбнуться,—  
И я улыбаюсь тебе.

Взгляни на меня долгим взглядом,—  
Ты здесь, ты пока еще рядом,  
Ты рядом, но ты далеко уже где-то,  
И я улыбаюсь тебе.

Опять расстаюсь я с тобою,  
С любовью моей и судьбою.  
Боюсь, что не выдержишь ты и заплачешь,—  
И я улыбаюсь тебе.

Вдвоем победим мы разлуку,  
Покуда нужны мы друг другу,  
Покуда любовь существует на свете,—  
И я улыбаюсь тебе.

## Всё еще впереди

Ноты с сайта [www.notarhiv.ru](http://www.notarhiv.ru)

Слова К. КУЛИЕВА  
Перевод Н. Гребнева

Умеренно

нар

The first system of the musical score consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff contains a melodic line with various intervals and rests, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The music is written in a key with one sharp (F#) and a 4/4 time signature. Dynamics include piano (*p*) and fortissimo (*ff*).

*p*

Лю - ди, не мо - жем до - стичь мы пре - де - ла: луч - ше - е сло - во и

The second system features a vocal line on a single treble staff and piano accompaniment on two staves (treble and bass). The lyrics are: "Лю - ди, не мо - жем до - стичь мы пре - де - ла: луч - ше - е сло - во и". The piano accompaniment continues with chords and a steady bass line. Dynamics include piano (*p*).

луч - ше - е де - ло - всё е - ще впе - ре - ди,

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "луч - ше - е де - ло - всё е - ще впе - ре - ди,". The piano accompaniment features more complex chordal textures and moving bass lines. Dynamics include piano (*p*).

*mf*

всё е - ще впе - ре - ди! Са - ма - я звуч - на - я пе - сня не спе - та,

The fourth system includes a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "всё е - ще впе - ре - ди! Са - ма - я звуч - на - я пе - сня не спе - та,". The piano accompaniment has a more active and rhythmic feel. Dynamics include mezzo-forte (*mf*).

са - ма - я луч - ша - я де - вуш - ка где - ты? Всё е - ще впе - ре -

The fifth system concludes the page with a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "са - ма - я луч - ша - я де - вуш - ка где - ты? Всё е - ще впе - ре -". The piano accompaniment provides a final harmonic support. Dynamics include piano (*p*).

-ди, всё е - ще впе - ре - ди! Ля,

The first system of music features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a melodic phrase starting on a half note, followed by eighth notes. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line of eighth notes in the left hand. The lyrics are: "-ди, всё е - ще впе - ре - ди! Ля,"

ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля,

The second system continues the vocal line with a series of eighth notes. The piano accompaniment features a more complex texture with chords and moving lines in both hands. The lyrics are: "ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля,"

ля, ля! Всё е - ще впе - ре - ди,

The third system shows the vocal line with a melodic phrase and a fermata. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note rhythm. The lyrics are: "ля, ля! Всё е - ще впе - ре - ди,"

1. Всё е - ще впе - ре - ди //

The first ending section is marked with a circled '1.' and a repeat sign. The vocal line has a melodic phrase that ends with a double bar line. The piano accompaniment features a complex texture with chords and moving lines. The lyrics are: "1. Всё е - ще впе - ре - ди //"

2. -ди!

The second ending section is marked with a circled '2.' and a repeat sign. The vocal line has a melodic phrase that ends with a double bar line. The piano accompaniment features a complex texture with chords and moving lines. The lyrics are: "2. -ди!"

// -ди, впе - ре-ди!

Люди, не можем достичь мы предела:  
 Лучшее слово и лучшее дело—  
 Всё еще впереди,  
 Всё еще впереди!

Самая звучная песня не спета,  
 Самая лучшая девушка где—ты?  
 Всё еще впереди,  
 Всё еще впереди!

И оттого, что вся жизнь ожиданье,  
 Сеется хлеб и возводятся зданья...  
 Всё еще впереди,  
 Всё еще впереди!

Не оттого ли, что жизнь—предвкушенье,  
 Созданы лучшие в мире творенья...  
 Всё еще впереди,  
 Всё еще впереди!

Не подводите пока что итога,  
 Самая светлая наша дорога—  
 Всё еще впереди,  
 Всё еще впереди!

Горе забудется, чудо свершится,  
 Сбудется то, что покуда лишь снится...  
 Всё еще впереди,  
 Всё еще впереди.

## Женщине, которую люблю...

Слова К. КУЛИЕВА  
 Перевод Н. Гребнева

Умеренно